

# acontecer

migratorio



**“Construir el futuro  
con los migrantes y los refugiados”**



**3**

Editorial

**4**

“Construir el futuro con los migrantes y los refugiados”

**6**

Migración, ventana abierta al mundo cambiante

**8**

Los sueños de más de 3.000 migrantes y refugiados se hundieron en el Mediterráneo y el Atlántico en 2021

**11**

La “triple crisis” en África se agrava por la guerra en Ucrania

**14**

El número de refugiados en Marruecos se incrementa cada vez más

**16**

Yazidíes retornan a campos de refugiados tras intensos combates en Sinjar

**18**

Más de 19 mil migrantes en condición irregular han cruzado el Darién en lo que va de 2022

**20**

Al menos 9.000 desplazados por la guerra de bandas en Haití

**21**

Leve aumento de transeúntes en frontera colombo venezolana tras cese de pico y cédula

**22**

Retornados colombianos enfrentan las mismas barreras que los migrantes venezolanos

**24**

Mons. Jacques Fabre-Jeune  
Nuevo obispo de Charleston, EE. UU.

**26**

Desarrollo Humano Integral:  
Czerny, Smerilli y Baggio

**27**

México: Casa del Migrante en Tamaulipas da refugio a desplazados



Director  
**P. JEFFERSON BARIVIERA, c.s.**

Coordinadora Editorial  
**CRISTINA CASTILLO CARRILLO**



Diseño y Diagramación  
**CEPAM**

Ediciones  
**MISIONEROS DE SAN CARLOS  
SCALABRINIANOS - PSCB**

Dirección  
**Calle 56bis # 35-47  
Tel.: 57 601 393 6348  
Bogotá, COLOMBIA**

e-mail

[medios@scalabrinianoscolombia.org](mailto:medios@scalabrinianoscolombia.org)

 @CepamCaracas  
 Cepam Caracas

[www.scalabrinianoscolombia.org](http://www.scalabrinianoscolombia.org)

Portada: Niños venezolanos en un campamento para refugiados en Bogotá, Colombia  
Foto: Sergio Acero / Colprensa

**Las opiniones expresadas  
en los artículos de esta revista  
son de responsabilidad  
de cada uno de los autores**



**E**l presente es aquí y ahora; nuestro mundo convulsionado y frágil requiere de acciones reparadoras inmediatas para alcanzar un mañana promisorio.

*La realidad global tiende a empeorar, como nos lo reiteran las muchas noticias portadoras de desesperanza. No pensemos, ni por un momento, que los acontecimientos sólo afectan a quienes viven las situaciones críticas en primera persona; recordemos que todos estamos circunscritos a nuestro minúsculo planeta azul y que "el aleteo de una mariposa se puede sentir al otro lado del mundo".*

*El papa Francisco en su mensaje con motivo de la 108ª Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado se centra en la necesidad de una lógica inclusiva para un futuro que empieza hoy, llamándonos a "Construir el futuro con los migrantes y los refugiados". Al respecto, P. Fabio Baggio, c.s., subsecretario del Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral, responsable de la Sección de Migrantes y Refugiados y Proyectos Especiales, subraya: "Construir el futuro es un imperativo que se declina en la primera persona del plural": Un deber, un compromiso moral de todos.*

*Y, mientras tanto, al tiempo que más de 3.000 personas fallecieron o desaparecieron, durante 2021, en su intento de llegar a Europa mediante las rutas del Mediterráneo y del Atlántico, el Secretario General de la ONU afirma que la guerra en Ucrania está agravando una "triple crisis alimentaria, energética y financiera" en toda África; paralelamente, en Latinoamérica más de 19.000 migrantes en condición irregular que transitan por difíciles trayectos migratorios desde sus países de origen (Venezuela, Haití, Senegal, Cuba, ...) hacia Norteamérica, en busca del "sueño americano", han llegado a Panamá en lo que va de este año, tras cruzar la peligrosa jungla del Darién, en la frontera con Colombia.*

*En cuanto a la actualidad scalabriniana, nos place reseñar la ordenación e instalación de Mons. Jacques Fabre-Jeune, como Obispo de la Diócesis de Charleston, Carolina del Sur (EE. UU.). Nuestros parabienes para Mons. Fabre-Jeune y para la Congregación Scalabriniana, por este significativo acontecimiento.*

*No queremos concluir sin antes darle la bienvenida a bordo a nuestro nuevo director, P. Jefferson Bariviera, c.s., quien desde Florida - Estados Unidos sigue el acontecer mundial del incesante caminar de los migrantes, refugiados, desplazados internos y gente de mar.*

*Nos despedimos con un llamado a despertar a quienes, a pesar las dramáticas crisis humanitarias que asfixian el planeta y los constantes llamados a tomar conciencia, permanecen adormecidos en su zona de confort; es el momento de ampliar nuestro campo visual, mirar con atención hacia los lados y cuestionarnos...*

**CRISTINA CASTILLO CARRILLO**



# “Construir el futuro con los migrantes y los refugiados” 108ª Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado

**C**ada año, desde 1914, la Iglesia celebra la Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado el último domingo de septiembre; en esta ocasión, el mensaje del Papa “Construir el futuro con los migrantes y los refugiados” se centra en la necesidad de una lógica inclusiva para un futuro que empieza hoy.

CIUDAD DEL VATICANO – “Construir el futuro es un imperativo que se declina en la primera persona del plural”: Un deber, un compromiso moral de todos. Este pensamiento del padre Fabio Baggio, subsecretario del Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral, responsable de la Sección de Migrantes y Refugiados y Proyectos Especiales, resume el sentido de las diversas intervenciones que se sucedieron durante la rueda de prensa de presentación del mensaje de Francisco para la Jornada Mundial del Migrante y del Refugiado, que se celebrará el domingo 25 de septiembre de 2022, sobre el tema “Construir el futuro con los migrantes y refugiados”.

## LA MIRADA Y LA DIGNIDAD

En la Oficina de Prensa de la Santa Sede también tomaron la palabra Pascale Debbané, oficial de origen libanés de la Sección de Migrantes y Refugiados, y el cardenal Francesco Montenegro, arzobispo emérito de Agrigento y miembro del Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral. Partiendo de su experiencia en Lampedusa, en contacto directo con las tragedias del mar, el cardenal remarcó cómo sólo el principio de fraternidad invocado por Francisco puede ayudarnos a enfrentar los dramas que sacuden al mundo entero: “Mirar a los ojos de las mujeres, los hombres y los niños, miles que llegan por medios improvisados, significa comprender su dignidad, incluso antes que su pertenencia a un país o a una religión”.

Los jóvenes son un ejemplo de ello. Porque para ellos- señaló Montenegro, “es natural que romper las barreras. Sienten el futuro como su hogar”. De ahí la invitación a confiar más en “su instinto para construir caminos de integración entre todos los pueblos de la tierra”. La lógica es inclusiva y abarca a todos, incluso a los que habitan en las periferias exis-



tenciales. Inclusiva es también la historia de la salvación: "Todos estamos llamados a entrar en la Morada Eterna". "El Papa -subrayó el cardenal- nos invita a pasar de la simple aceptación a la visión evangélica de la fraternidad universal en la que el otro -y en particular el pobre- es el hermano con el que estoy llamado a caminar".

### **MÁS ALLÁ DE LOS PREJUICIOS**

Que la diversidad cultural, religiosa o social es una gran oportunidad para que todos crezcan fue la idea reslatada por Pascale Debanné, que compartió su experiencia como emigrante en Canadá: la cálida acogida que recibió allí, el sentimiento de culpa por haber dejado su país de origen, la difícil y dolorosa integración que maduró gracias a la mediación de una figura fundamental, una profesora perteneciente a otra religión. "Su empatía hacia mí -reveló- me hizo experimentar la amabilidad y superó los límites de los prejuicios. La amabilidad humana que recibí entonces", confiesa, "desempeñó un papel fundamental para ayudarme a sanar y comprender la fraternidad".

### **CRECIENDO EN HUMANIDAD**

Esa experiencia anima hoy el compromiso de Pascale Debanné de ayudar a "construir el futuro de otros emigrantes y refugiados, para que se realice el plan de Dios para el mundo y llegue su Reino de justicia, fraternidad y paz". El padre Baggio también destacó que el encuentro y el conocimiento mutuo hacen crecer en humanidad y abren la mente a nuevas visiones y perspectivas. "Construir un futuro que responda cada vez más al proyecto de Dios, un futuro de paz", señaló, es según el Papa Francisco un compromiso común "en un mundo profundamente marcado por la crisis pandémica y por las antiguas y nuevas emergencias humanitarias".

***"Construir el futuro es un imperativo que se declina en la primera persona del plural": Un deber, un compromiso moral de todos***

### **MIGRANTES Y CATOLICIDAD**

El futuro debe construirse con los migrantes y los refugiados, los descartados y los marginados. La historia nos enseña que su contribución ha sido fundamental para el crecimiento social y económico de las sociedades. En concreto, los emigrantes y refugiados católicos -observó el subsecretario del Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral- son "una verdadera bendición para las Iglesias locales", porque "permiten vivir más plenamente la catolicidad" y hacen más bella la experiencia comunitaria con sus expresiones de fe y devoción.

### **EL FUTURO ES AHORA**

El mensaje es claro: nadie está excluido. La inclusión es, en efecto, *conditio sine qua non* para construir el Reino que Dios quiere, según el padre Baggio. "No hay tiempo que perder", advierte: el futuro empieza hoy, a partir de cada uno de nosotros "si realmente queremos que se realice el plan de Dios para el mundo".

**PAOLO ONDARZA \***

## Migración, ventana abierta al mundo cambiante

**E**xisten múltiples y muy variados análisis de la situación actual del planeta, en la era de la economía globalizada. Parte no despreciable de estos estudios hacen de las migraciones una especie de ventana para mirar alrededor del mundo. De hecho, los desplazamientos humanos en masa representan ondas superficiales de corrientes subterráneas y ocultas. En otras palabras, la movilidad humana puede considerarse como la parte visible de transformaciones profundas y ocultas. Antes, durante o después de cambios radicales, como la Revolución Industrial, millones de personas se ven obligadas a abandonar su tierra natal, para aventurarse en otros países, vecinos o lejanos; a menudo teniendo que cruzar desiertos y bosques, mares y océanos.

En las últimas décadas del siglo 20 y principios del siglo 21, hemos sido testigos de numerosos movimientos migratorios. A diferencia de lo que a menudo llamamos "migraciones históricas", los desplazamientos actuales son más variados y más complejos. En lugar de un origen y destino más o menos predeterminado; es decir, un desarraigo seguido de un nuevo enraizamiento, hoy los migrantes saben de dónde parten, evidentemente, pero ignoran casi por completo dónde se detendrán y se asentarán. Los lugares de destino y el futuro en sí se han vuelto inciertos. La ruta migratoria tiende a convertirse en una lanzadera de muchas idas y venidas, pero con horizontes nublados.

Estos millones de "condenados de la tierra", para usar la expresión de Frantz Fanon, buscan las oportunidades del capital, compitiendo silenciosamente por las migajas que caen de la mesa de los más ricos. En la medida exacta en que las inversiones de gran calibre cambian de país, región o continente, moviéndose de acuerdo con la abundancia de materia prima y/o de mano de obra barata, los trabajadores siguen los pasos. Unos pocos serán absorbidos por algunos puestos cada vez más



Foto: Rafael Rodríguez / IOM

raros y exigentes, otros terminarán diluyéndose en los turbios reinos del mercado informal. Una multitud de ellos, sin embargo, está definitivamente condenada al desempleo crónico, en condición de trabajadores "desechables", como ha venido advirtiendo el papa Francisco desde el comienzo de su pontificado.

Arrojados de lado a lado, en las alas de vientos cada vez más adversos y furiosos, terminan cayendo en las calles de las grandes ciudades o en sus periferias más lejanas. Los marginados "invisibles" y, al mismo tiempo, víctimas son fácilmente reclutados por el submundo de las drogas, la prostitución temprana y el crimen organizado. "Cracolândia", en el corazón de la metrópolis de São Paulo, representa lo contrario de la política de producción, crecimiento, progreso y consumo de la sociedad capitalista. Por otra parte, la pandemia ha hecho emerger y agravar la situación de esta "multitud de sin": sin tierra, sin trabajo y sin hogar, lo que cierra una serie de otras puertas.

Además de víctimas, los migrantes son sujetos, profetas y protagonistas de un futuro más primaveral. Consciente o inconscientemente, el mero hecho de migrar, por un lado, denuncia la pobreza, la miseria y el hambre, así como las graves injusticias, que siguen expulsando a tantas personas de sus países de origen; por otro lado, anuncia la necesidad

***Los lugares de destino y el futuro en sí se han vuelto inciertos. La ruta migratoria tiende a convertirse en una lanzadera de muchas idas y venidas, pero con horizontes nublados***

de cambios radicales, ya sea en la asimetría que divide a las naciones ricas y pobres o en las relaciones comerciales internacionales.

Cuando el migrante se pone en camino, hace que se mueva el resorte de su propia historia. Sus pies y pasos, por millones, provocan temblores de tierra, lanzando al aire un grito, tan elocuente como silencioso y silenciado. Alguien ha comparado ya las migraciones con una gigantesca "lupa", a través de la cual se ponen de manifiesto no sólo los dramáticos problemas del mundo, con sus desigualdades y contradicciones, sino también "las posibilidades evangélicas ocultas, pero ya presentes y operantes, en las realidades del mundo". (*Paolo VI, Evangelii Nuntiandi*, 1975, pág. 70).

**P. ALFREDO J. GONÇALVES, c.s.**  
Vicepresidente de SPM - São Paulo

*Traducido del portugués por CCC*

## **Los sueños de más de 3.000 migrantes y refugiados se hundieron en el Mediterráneo y el Atlántico en 2021**



Foto: Alessio Romenzi / UNICEF

**D**urante el año 2021 más de 3.000 personas fallecieron o desaparecieron en su intento de llegar a Europa mediante las rutas del Mediterráneo central y occidental y del Atlántico, según indica un nuevo informe de la Agencia de la ONU para los Refugiados que pide apoyo urgente para evitar más muertes de los individuos que emprenden peligrosos viajes tanto por tierra como por mar.

La portavoz del organismo desglosó en 1.924 el número de fallecidos o desaparecido en ambos trayectos del Mediterráneo, por los 1.153 que perecieron o sucumbieron en la ruta marítima del noroeste de África hacia las Islas Canarias, en España.

Shabia Mantoo explicó este jueves en Ginebra que la cifra de víctimas registrada el año pasado es muy superior a la de 2020 cuando se contabilizaron 1.776 en las tres rutas marítimas. Al mismo tiempo, advirtió que ya han desaparecido o muerto 4.787 personas desde el inicio del año.



### **LAS DEPLORABLES CONDICIONES DE LAS EMBARCACIONES, PRINCIPAL CAUSA DE LOS NAUFRAGIOS**

“La mayor parte de las travesías marítimas se realizaron en embarcaciones hinchables repletas y no aptas para la navegación, muchas de las cuales volcaron o se desinflaron provocando la pérdida de vidas. La travesía por mar desde estados costeros de África Occidental, como Senegal y Mauritania, hasta las Islas Canarias es larga y peligrosa y puede durar hasta 10 días. Muchas embarcaciones se desvían del rumbo o desaparecen sin dejar rastro en estas aguas”, declaró.

A estas elevadas cifras, la vocera añadió que es posible que un número aún mayor de personas haya fallecido durante viajes a través del desierto del Sáhara y de zonas fronterizas remotas, en centros de detención o durante el cautiverio de contrabandistas o traficantes.

### **LOS MIGRANTES Y REFUGIADOS SE ENFRENTAN A UNA INFINIDAD DE VIOLACIONES DE SUS DERECHOS HUMANOS**

Mantoo también explicó que las personas que viajan por estas rutas se enfrentan a una larga lista de abusos: ejecuciones extrajudiciales, detenciones ilegales y arbitrarias, violencia sexual y de género, trabajos forzados, esclavitud, matrimonios forzados y otras graves violaciones de los derechos humanos.

Además, la pandemia de COVID-19 y los correspondientes cierres fronterizos afectaron a los desplazamientos hacia el norte de África y los países costeros europeos, y muchos refugiados y migrantes contrataron a contrabandistas para facilitar estos peligrosos viajes.

A este cúmulo de factores peligrosos, la vocera añadió otros como la inestabilidad política y los conflictos, el deterioro de las condiciones socioeconómicas y el impacto del cambio climático que pueden aumentar los desplazamientos y los traslados peligrosos.

A este cúmulo de factores peligrosos, la vocera añadió otros como la inestabilidad política y los conflictos, el deterioro de las condiciones socioeconómicas y el impacto del cambio climático que pueden aumentar los desplazamientos y los traslados peligrosos.

### **AYUDA PARA 25 PAÍSES AFECTADOS**

Coincidiendo con el lanzamiento de una actualización de su Estrategia Actualizada de Reducción de Riesgos 2022-2023 y el llamamiento para el año en curso para la protección de los refugiados en viajes peligrosos de las rutas hacia Europa a través del Mediterráneo y del Atlántico, la Agencia solicita 163,5 millones de dólares para asistir y proteger a miles de refugiados y otras personas.

La llamada comprende a unos 25 países de cuatro regiones diferentes conectados por las mismas rutas terrestres y marítimas usadas por los migrantes, solicitantes de asilo y refugiados. Entre ellos se encuentran las naciones de origen, de salida, de asilo, de tránsito y de destino.

*“La travesía por mar desde estados costeros de África Occidental, como Senegal y Mauritania, hasta las Islas Canarias es larga y peligrosa y puede durar hasta 10 días...”*

El organismo también insta a los Estados a comprometerse a reforzar las acciones humanitarias y las relacionadas con el desarrollo y la paz para responder a los retos de protección y búsqueda de soluciones.

Asimismo, llama a los Estados africanos y europeos implicados a mejorar sus marcos jurídicos y las capacidades operativas en las fronteras terrestres y marítimas y en los centros urbanos, y que garanticen alternativas creíbles a los viajes.

“Los Estados deben garantizar un acceso humanitario sin trabas que permita la prestación de servicios esenciales a las personas que se encuentran en movimiento o varadas en ruta, interceptadas en el mar o retenidas en centros de detención, y determinar si tienen necesidades de protección internacional”, detalló Mantoo.

En caso contrario, señaló que los refugiados, los solicitantes de asilo, los desplazados internos y otras personas seguirán desplazándose en viajes peligrosos en busca de seguridad y protección. \*



---

\* news.un.org 29-04-22

## La “triple crisis” en África se agrava por la guerra en Ucrania



Senegal: Medias lunas utilizadas para rehabilitar los suelos y recoger agua de lluvia - Evelyn Fey / WFP

**L**a guerra en Ucrania está agravando una “triple crisis alimentaria, energética y financiera” en toda África, según el Secretario General de la ONU, António Guterres.

En una rueda de prensa en Dakar, capital de Senegal, en su primera visita al continente desde el inicio de la pandemia del COVID-19, Guterres dijo que “cuando se habla de la situación socioeconómica, es imposible no mencionar la guerra en Ucrania y su impacto en África”.

El jefe de la ONU hizo estas declaraciones tras reunirse con el presidente del país, Macky Sall, quien dijo que la guerra en Ucrania era “una tragedia humana” que puede tener “un impacto dramático en las economías, en particular en las de los países en desarrollo”.

El conflicto en Ucrania está haciendo subir los precios de los alimentos y el combustible en todo el mundo; a los altos funcionarios de la ONU les preocupa que el aumento de los costes empuje a más personas al hambre y pueda provocar inestabilidad política y malestar social en algunas partes de África, donde los precios de los alimentos han aumentado un tercio desde el año pasado.

Antes de que comenzara la guerra en febrero de este año, la combinación del cambio climático, el conflicto y la pandemia de COVID-19 ya estaba afectando a la situación socioeconómica de África, especialmente en la región del Sahel, que incluye a Senegal.

### **EQUIDAD Y SOBERANÍA EN MATERIA DE VACUNAS**

Anteriormente, Guterres y el presidente Sall visitaron una nueva instalación de producción de vacunas de alta tecnología que está construyendo el Instituto Pasteur en Dakar. Cuando esté terminada, podrá producir una serie de vacunas, incluida la de Pfizer-BioNTech, una de las más utilizadas contra el COVID-19. También podrá fabricar vacunas experimentales contra la malaria y la tuberculosis.

En su intervención al final de la Semana Mundial de la Inmunización, Guterres dijo que era necesario “lograr una verdadera equidad en materia de vacunas en todo el mundo”, y que era “inaceptable” que cerca del 80% de los africanos no estuvieran vacunados contra el COVID-19, una situación que calificó de “fracaso moral”.

El presidente Macky Sall ha hecho un llamamiento a la soberanía farmacéutica apoyando la aparición de una industria farmacéutica africana capaz de satisfacer las necesidades básicas y hacer frente a las pandemias.

Como parte del plan de recuperación de la COVID-19, Senegal está reforzando su sector farmacéutico. Se espera que el centro de vacunación produzca al menos el 50% de las necesidades de vacunas del país.

Guterres añadió que los “países más ricos del mundo y las empresas farmacéuticas deberían acelerar la donación de vacunas e invertir en la producción local”, del tipo de las instalaciones del Instituto Pasteur.

***...la guerra en Ucrania es “una tragedia humana” que puede tener “un impacto dramático en las economías, en particular en las de los países en desarrollo”***

### **RESPUESTA A LA CRISIS MUNDIAL**

El aumento de la inversión forma parte de una estrategia global para apoyar a los países en desarrollo que se enfrentan a lo que la ONU ha denominado “crisis en cascada”. En marzo de 2022, el líder de la ONU creó el Grupo de Respuesta a la Crisis Mundial en materia de Alimentación, Energía y Finanzas (GCRG), creado en respuesta a la crisis provocada por la invasión rusa de Ucrania, afirmando que la invasión estaba produciendo efectos alarmantes en una economía mundial ya golpeada por el COVID-19 y el cambio climático.

El presidente Macky Sall es uno de los seis líderes mundiales que han sido nombrados Campeones del grupo y que apoyan el llamamiento del Secretario General para que se tomen medidas inmediatas para prevenir, mitigar y responder a la crisis. También es el presidente de la Unión Africana para 2022.



El GCRG hace un llamamiento a los países para que encuentren formas creativas de financiar el aumento de las necesidades de recuperación humanitaria y de desarrollo en todo el mundo y para que den generosamente y liberen inmediatamente los fondos que ya han prometido.



#### **ALIMENTOS, ENERGÍA Y FINANZAS**

En declaraciones a los medios de comunicación en Dakar, Guterres afirmó que “debemos garantizar un flujo constante de alimentos y energía en los mercados abiertos, eliminando todas las restricciones innecesarias a la exportación”, y añadió que “los países deben resistir la tentación de acaparar y, en cambio, liberar las reservas estratégicas de energía”.

La ONU estima que 250 millones de personas podría verse abocado a la pobreza extrema este año, debido a las consecuencias del conflicto en Ucrania. Las instituciones financieras internacionales tienen un papel clave que desempeñar y “deben proporcionar urgentemente un alivio de la deuda aumentando la liquidez y el espacio fiscal”, dijo el jefe de la ONU, “para que los gobiernos puedan evitar el impago e invertir en redes de seguridad social y desarrollo sostenible para sus pueblos”. \*

---

\* news.un.org 1-05-22

## El número de refugiados en Marruecos se incrementa cada vez más

**L**a cuestión de los refugiados cada vez va a más. Los conflictos en algunos territorios obligan a la población residente en esas zonas a abandonar sus hogares y tener que buscar cobijo en otros países. Uno de estos es Marruecos, que, desde hace años, se encuentra recibiendo a miles de refugiados. Los últimos datos de ACNUR -Alto Comisionado para los Refugiados- confirma que a finales de marzo hay casi 20.000 personas residiendo y solicitando el asilo en el país alauí.

Las estadísticas señalan que el número de refugiados y solicitantes de asilo en el Reino son de 19.620. No obstante, el mayor número de esta cifra se lo llevan las personas que se encuentran a la espera de solicitar la ayuda, con alrededor de 9.522 personas.

ACNUR, además, indica que hoy en día existe una mayor presencia de hombres que mujeres en las filas de refugiados. Estos representan el 62,7% de los asilados, con alrededor de 5.971 personas. En el caso de las mujeres, estas se cuentan por 3.551 residiendo en el país alauí. Por otro lado, y en términos de edad, los refugiados que han llegado a la región son todos mayores de edad, con edades comprendidas entre los 18 y los 59 años.

Cabe destacar que, en su mayoría, los refugiados sirios constituyen la comunidad más grande de asilados en el país norteafricano. Las cifras apuntan a que residen ya en Marruecos unas 5.150 personas de esta etnia. La presencia de sirios lleva bastante tiempo siendo la mayoritaria en el Reino. El Alto Comisionado para la Planificación (HCP) realizó en 2021 una encuesta sobre la migración forzada en el país donde reveló que uno de cada dos refugiados era de origen sirio. Esta población representa el 54,4% del número total de refugiados.



Campamento clandestino en el norte de Marruecos - Foto: Juan Medina / REUTERS

A los sirios les siguen los yemeníes, que, hoy en día, son unos 1.171 refugiados que se han establecido en Marruecos. Su presencia confirma que son la segunda comunidad de asilados más grande que residen en el país magrebí y representan un 12,3% de todo el total. El HCP especifica que les siguen los que huyen de algunas zonas del centro de África, con un 9,9%, y los marfileños, con un 4,5%.

Esta encuesta también precisó en que en 2021 se contabilizaron 3.000 migrantes, divididos en 2.220 en situación regular o no, mientras que 800 de ellos eran asilados. Según el HCP, de todos los migrantes regularizados o no, el 16,7% provienen de Costa de Marfil, el 15,9% de Senegal, el 12,3% de Guinea y el 10,1% de la República Democrática del Congo. Por otro lado, y aunque en menor medida, también hay personas que provienen de Camerún, Mali y la República Centroafricana con un 8,7%, 4,9% y 2,3%, respectivamente. De la misma manera, también hay personas de otros países africanos que viajan hasta Marruecos para mejorar su condición de vida y representan el 15,1%.

Asimismo, y según lo que dijeron las personas encuestadas, un 84,9% de los migrantes abandonaron su lugar de origen a partir del año 2010 en adelante. Antes de ese año, solo se registraban tasas del 15,1%, por lo que afirma una gravedad cada vez más mayor de los conflictos en algunos territorios.

***Los últimos datos de ACNUR -Alto Comisionado para los Refugiados- confirma que a finales de marzo hay casi 20.000 personas residiendo y solicitando el asilo en el país alauí***

ACNUR lleva años trabajando en el país alauí para solucionar la situación de estas personas obligadas a huir de sus lugares de origen. En el Reino, la organización proporciona a los refugiados todo tipo de asistencia humanitaria y protección. Además, la institución se centra principalmente en que estas personas se integren en la población marroquí de una manera rápida, efectiva y segura para ellas.

Por ello, se proporcionan ayudas económicas a estas personas desplazadas que sirven para cubrir sus necesidades básicas. También se les facilita el acceso a la educación y a los servicios sanitarios. Cabe resaltar que un programa elaborado por ACNUR ha conseguido matricular en 2020 a más del 90% de los niños refugiados en las escuelas primarias del país, lo que les garantiza una igualdad de condiciones para poder seguir desarrollando su educación a pesar de las condiciones en las que se encuentran.

**JORGE ORTIZ \***

## Yazidíes retornan a campos de refugiados tras intensos combates en Sinjar

**A**FP – ...La mayoría de los 10.000 desplazados que han sido acogidos en los últimos días en el Kurdistán iraquí, en el norte de Irak, ya habían probado en el pasado las precarias condiciones de vida de los campos. Con la llegada en 2014 del grupo Estado Islámico (EI) ya habían tenido que huir de Sinjar, el hogar histórico de la minoría yazidí.

“La última vez nos desplazaron por miedo al EI. Estuvimos seis años en un campamento”, recuerda Kalo, de 37 años, que llegó el 2 de mayo con su mujer y sus cinco hijos al campamento de Chamishko, cerca de la ciudad de Zakho.

El ejército iraquí se enfrentó a las Unidades de Resistencia de Sinjar, facción armada afiliada a los rebeldes kurdos turcos, el Partido de los Trabajadores del Kurdistán (PKK), durante dos días de combates inusualmente intensos, el 1 y 2 de mayo.

Pero la región ya vive desde hace tiempo al ritmo de las escaramuzas. “Oímos disparos y explosiones todos los días, y temíamos por nuestras familias”, dice Kalo.

### “SOBREPOBLACIÓN”

La minoría yazidí, una comunidad de habla kurda adepta a una religión monoteísta esotérica, ha sido perseguida durante siglos por sus creencias. Y en los últimos años ha sufrido toda la fuerza de la violencia del EI.

En el campamento de Chamishko, más de 22.000 refugiados viven en tiendas de campaña y duermen sobre delgados colchones tendidos en el suelo.

Cerca de las oficinas de la administración, decenas de hombres y mujeres hacen fila frente a un camión que



Campo de Chamishko, cerca de la ciudad de Zakho, en el Kurdistán iraquí - afp\_tickers



distribuye alimentos. Un kilo de azúcar, té, arroz, harina y leche para una semana.

1.711 familias del Sinjar -10.261 personas- llegaron la primera semana de mayo al Kurdistán. Actualmente, 964 familias viven en campamentos de refugiados, los demás fueron acogidos por familiares.

“Los campos están sobrepoblados y existe el riesgo de que se limite el acceso a los servicios básicos, debido a la disminución de la ayuda humanitaria”, dijo a AFP el portavoz del ACNUR, Firas al-Khateeb.

Según las autoridades iraquíes, la calma ha vuelto a Sinjar. Pero el último estallido ilustra las tensiones latentes en una zona en la que intervienen multitud de actores.

***“Los campos están sobrepoblados y existe el riesgo de que se limite el acceso a los servicios básicos, debido a la disminución de la ayuda humanitaria”***

#### **“NO VOLVEREMOS”**

Las Unidades de resistencia de Sinjar acusan al ejército de querer tomar el control de su región.

El ejército quiere hacer cumplir el acuerdo negociado por Bagdad con el Kurdistán iraquí, que estipula la retirada de los combatientes yazidíes y del PKK.

Sinjar también es escenario de incursiones aéreas esporádicas de la vecina Turquía contra bases del PKK, grupo clasificado como “terrorista” por Ankara.

Los yazidíes son víctimas colaterales.

Zaim Hasan Hamad, de 65 años, huyó una primera vez de Sinjar por “los ataques del EI”. Hoy, con sus hijos y nietos, está en Chamishko.

“Si no se nos garantiza la seguridad y la estabilidad, esta vez no volveremos a Sinjar. No podemos volver y ser desplazados cada vez”, dice. \*

---

\* swissinfo.ch 9-05-22

## Más de 19 mil migrantes en condición irregular han cruzado el Darién en lo que va de 2022

**M**ás de 19.000 migrantes en condición irregular que transitan por difíciles trayectos migratorios desde sus países de origen hacia Norteamérica han llegado a Panamá en lo que va de este año, tras cruzar la peligrosa jungla del Darién, en la frontera con Colombia.

Los venezolanos son la nacionalidad predominante de este grupo de migrantes forzados que escapan de su país debido a la crisis humanitaria y social que los aqueja, afirmó el 30 de abril el Gobierno panameño.

“Hasta este momento han entrado a Panamá cerca de 19.000 migrantes. Seguimos con una mayoría de migrantes irregulares de nacionalidad venezolana, siendo la haitiana la segunda y la cubana la tercera”, dijo la directora del Servicio Nacional de Migración (SNM), Samira Gozaine, en un video difundido por el Ministerio de Seguridad Pública (MinSeg).

Según las cifras oficiales de esta entidad panameña, en los primeros cuatro meses del año pasado cruzaron el Darién 11.487 migrantes con estatus irregular, de los cuales solo 15 eran venezolanos, 6.803 haitianos y 1.885 cubanos.

Las estadísticas correspondientes a 2022, publicadas por el SNM, detallan el flujo migratorio hasta marzo pasado: un total de 13.425 migrantes irregulares cruzaron el Darién, de ellos 4.257 de Venezuela, 1.589 de Haití, 1.164 de Senegal y 1.065 de Cuba, las nacionalidades predominantes en este grupo.

Entre las razones que podrían explicar la prevalencia de los venezolanos está la crisis de empleo derivada de la pandemia, que está empujando a muchos de ellos que estaban en terceros países a buscar



Foto: Rogelio Figueroa / AFP

Estados Unidos, donde se aprobó un estatus migratorio temporal para esta nacionalidad, explicó Santiago Paz, jefe de misión en Panamá de la Organización Internacional para las Migraciones (OIM).

Esta organización precisó además que un número creciente de venezolanos proviene directamente de Venezuela, de donde más de seis millones de personas han salido en los últimos años huyendo de la crisis generalizada que azota al vecino país.

Samira Gozaine, directora del Servicio Nacional de Migración de Panamá, acotó que en lo que va de este 2022 han entrado a Panamá por la frontera con Colombia "un número manejable" de migrantes en condición irregular, por lo que están optimistas de que este ritmo migratorio "no cambie en el transcurso de los meses".

El año pasado más 133.000 personas migrantes y refugiadas cruzaron el Darién, una cifra histórica y más o menos igual a la registrada en toda la década anterior.

Las cifras oficiales panameñas indican que la llegada de migrantes se disparó entre junio y octubre de 2021, con un total de 105.821 en esos cinco meses.

***El Darién es una de las rutas migratorias más peligrosas del mundo, con animales salvajes y grupos criminales de trata de personas y tráfico de drogas desplegados en ella***

El Darién es una de las rutas migratorias más peligrosas del mundo, con animales salvajes y grupos criminales de trata de personas y tráfico de drogas desplegados en ella. Des-

de hace años la atraviesan migrantes venidos de todo el mundo que viajan hacia Norteamérica.

Este sábado el ministro de Seguridad, Juan Pino, dijo que la próxima semana comenzará la instalación de una nueva ERM en San Vicente (Darién), con capacidad para albergar casi 500 personas.

El pasado 29 de marzo, la Agencia de la ONU para los Refugiados (ACNUR) y la Organización Internacional para las Migraciones (OIM), advirtieron que son cada vez más los migrantes y refugiados venezolanos que recorren peligrosos caminos por las junglas del tapón del Darién en busca de seguridad y estabilidad.

Estas agencias de la ONU alertaron que, conforme se agudiza el impacto socioeconómico de la pandemia de covid-19 en la vida de refugiados y migrantes de Venezuela en distintos países de acogida en América Latina y el Caribe, se incrementa el número de venezolanos que se dirige hacia el norte junto a grupos de personas en situación de movilidad humana.

De acuerdo con estadísticas de las autoridades panameñas, el número de personas de Venezuela que cruzó el tapón del Darién en los primeros dos meses de 2022 (alrededor de 2.500) casi sumó el total de 2021 (2.819 personas). \*

---

\* semana.com 2-05-22

## Al menos 9.000 desplazados por la guerra de bandas en Haití

**P**UERTO PRÍNCIPE / Sputnik - Los enfrentamientos entre grupos armados al norte de la capital de la capital de Haití dejaron al menos 9.000 desplazados, confirmó este jueves Protección Civil.

“La violencia en la localidad de Croix-des-Bouquets provocó el desplazamiento de al menos 9.000 personas, principalmente en familias de acogida entre el 24 de abril y el 3 de mayo”, dijo la instancia en su segundo informe parcial desde que aumentaron las hostilidades.

Entre los desplazados unas 752 personas se alojaron en 287 viviendas ubicadas en nueve puntos de concentración en Clercine, Santo y Blachard, sin embargo, algunas de las áreas aún son inaccesibles por los enfrentamientos.

El ayuntamiento de Tabarre, al norte de la capital, y Protección Civil constituyeron un comité de gestión de crisis y trabajan en un plan de realojo para las familias refugiadas. Con el apoyo de Naciones Unidas y socios humanitarios organizaron la distribución de comidas calientes y artículos no alimentarios como kits de higiene, frazadas, utensilios de cocina y otros a 364 familias.

El informe apunta que los choques hostiles entre las pandillas 400 Mawozo y Chen Mechan en la llanura de Cul de Sac, al norte de Puerto Príncipe, también dejaron más de 60 heridos, y 23 viviendas fueron incendiadas por el conflicto que obligó el cierre de al menos 48 escuelas, cinco centros de salud y ocho mercados. \*



---

\* elpais.cr 5-05-22



## Leve aumento de transeúntes en frontera colombo venezolana tras cese de pico y cédula

**D**esde el domingo 1 de mayo de 2022, Migración Colombia levantó la medida de pico y cédula que regulaba el ingreso de extranjeros en sus puntos de control fronterizo con Venezuela. Esta decisión se había aplicado desde junio de 2021 para reducir la propagación del coronavirus.

Desde Migración estiman que hubo 2.000 personas, aproximadamente, circulando en el puente internacional Simón Bolívar. Sin embargo, la institución no había ofrecido un reporte oficial sobre el ingreso de los venezolanos.



En el puente, ubicado en Villa del Rosario, se evidenció un gran número de personas que transitó desde Venezuela hacia Colombia. El paso se permitió para los transeúntes a partir de las 6:00 de la mañana hasta las 4:00 de la tarde. El promedio de paso diario por esta estructura es de unas 30.000 personas, según Migración.

Para ingresar al territorio nacional, los venezolanos debían presentar su documento de identidad junto con la Tarjeta de Movilidad Fronteriza (TMF), constancia del Registro Único para Migrantes Venezolanos (RUMV) o pasaporte, sin importar que estuviera vencido. Los colombianos solo podían presentar su cédula de ciudadanía.

Con esta decisión del Gobierno Nacional, solo queda pendiente el restablecimiento del paso vehicular de carga pesada entre ambos países, el cual se encuentra paralizado desde 2015. Solo se ha permitido este tránsito, pero de manera esporádica y por emergencias. En La Guajira sí se mantiene el paso abierto.

La entrada hacia Venezuela sigue sin restricción. Desde octubre de 2021, el gobierno de Nicolás Maduro dio señales de apertura con el retiro de contenedores que obstaculizaban el paso.

JOSÉ LUENGO \*

## Retornados colombianos enfrentan las mismas barreras que los migrantes venezolanos

**C**ARACAS – Según un informe publicado por el Centro de Derechos Humanos de la Universidad Católica Andrés Bello (CDH-Ucab) para finales de 2021 al menos 645.000 colombianos regresaron a su país desde Venezuela debido a las condiciones económicas y sociales del país; pero la decisión de regresar a su nación fue bajo condiciones precarias.

El informe titulado *(Ni) de aquí y (ni) de allá*, expone como colombianos que vieron gran parte de su vida en territorio venezolano, se han topado con trabas al momento de acceder a servicios básicos y a documentación una vez que retornan a su país de origen debido a la falta de políticas de atención y acompañamiento para esta población.

“En el caso de la población colombiana retornada desde Venezuela, esta no lo hace por una mejora en las condiciones de su propio país, sino por la crisis que atraviesa Venezuela y el hostigamiento contra la población colombiana”, expone el informe.

Tanto la población colombiana que regresa a su país de origen desde Venezuela, como sus descendientes, se enfrentan a las mismas barreras que los migrantes y refugiados venezolanos, haciendo referencia a su derecho a la identificación, educación, salud y trabajo. El Pitazo, expone seis claves sobre las barreras a las que se han tenido que enfrentar los retornados colombianos, según el estudio de CDH-Ucab:

- Se estima que unas 645.000 personas colombianas habían ingresado a su país de origen desde Venezuela para 2021. Entre 2015 y 2020, tan solo 19.161 personas se habían registrado en el Registro Único de Retornados (RUR).

- Las personas retornadas, de nacionales de segunda y tercera generación y de personas indígenas transfronterizas, se ven forzadas renunciar



Foto: cortesía El Espectador

a su nacionalidad y optar por un mecanismo de regularización migratoria diseñado para extranjeros. Esto con el fin de no mantenerse en condición irregular en su propio país.

El CDH-Ucab expuso el caso de una mujer colombiana que al poseer un registro civil de nacimiento de 1972, le exigieron trasladarse a Cúcuta para actualizar el registro de nacimiento y optar a la cédula de ciudadanía. Al no contar con recursos para el traslado, optó por registrarse en el Estatuto Temporal de Protección de Migrantes Venezolanos (Etpve), aun siendo colombiana.

- Los retornados al no poseer un registro en el Sistema de Identificación de Potenciales

Beneficiarios de Programas Sociales (Sisben), debido a que llevaban décadas fuera de su país, presentan obstáculos para acceder al sistema de salud colombiano.

***Se estima que unas 645.000 personas colombianas habían ingresado a su país de origen desde Venezuela para 2021***

- Los retornados colombianos, con hijos venezolanos, presentan dificultades para inscribir a los menores en centros de educación debido a la dificultad de apostillar los documentos expedidos en Venezuela.

“Los trámites para el apostillado de los títulos de educación en Venezuela comienzan con la autenticación de las notas certificadas y el título en la institución educativa en la cual la persona cursó sus estudios (...) A la dificultad para apostillar documentos se agrega la falta de orientación que enfrentan los retornados cuando acuden a instituciones del estado colombiano”, explica el informe.

- Los obstáculos para obtener documentos como ciudadanos colombianos ponen a muchos en una posición similar a la de un migrante irregular al momento de optar a puestos de trabajo, lo que los obliga a dedicarse a labores en el sector informal.

- La inserción en el mercado laboral también se dificulta a causa de prejuicios que podrían calificarse como xenofobia, puesto que son víctimas de rechazo debido a que parte de su desarrollo profesional y cultural se llevó a cabo en Venezuela.

Lea **AQUÍ** el informe **(Ni) de aquí y (ni) de allá**.

**DANIELA CARRASCO \***

## **Mons. Jacques Fabre-Jeune** **Nuevo obispo de Charleston, EE. UU.**

**E**l pasado viernes 13 de mayo, la congregación de los Misioneros de San Carlos - Scalabrinianos acompañó con gran entusiasmo a su cohermano padre Jacques Fabre-Jeune en su ordenación e instalación como nuevo obispo de Charleston, Carolina del Sur - Estados Unidos.

Jacques E. Fabre nació el 13 de noviembre de 1955 en Port-au-Prince; de joven emigró junto con su familia a Brooklyn, NY; P. Jacques recuerda como su madre le inculcó el amor por la fe. Siendo un inmigrante, cuando sintió el llamado del Señor, se sintió identificado con los Misioneros Scalabrinianos para los migrantes, buscando un camino para servir a sus compañeros inmigrantes.

En 1978 ingresó a la Casa de Estudios Scalabriniana en Jamaica, Queens, NY, y asistió a St. John University en Queens. En 1981-1982 realizó el Noviciado en Guadalajara, México.

Luego fue asignado a la Casa de Estudios Scalabrini en Toronto, Ontario, Canadá y estudió en la Escuela de Teología de Toronto en el Saint Michael's College.

Fue ordenado sacerdote en Brooklyn, Nueva York, el 25 de octubre de 1986, por el obispo Wilton Daniel Gregory, quien en ese momento era obispo auxiliar en Chicago.

En su largo camino misionero ha servido, con entrega y compromiso, en diferentes sitios: De 1986 a 1990, fue Vicario Parroquial en la Iglesia de Nuestra Señora de Guadalupe, en Immokalee, Florida, sirviendo principalmente a trabajadores agrícolas latinoamericanos y haitianos.



En 1991 fue asignado como Capellán de los Refugiados Haitianos en la base estadounidense de la Bahía de Guantánamo, Cuba.

De 1992 a 2004 atendió a los emigrantes haitianos en República Dominicana, como Coordinador del Centro de Pastoral Haitiana. Fue administrador de la parroquia de N. S. de la Caridad del Cobre, Quisqueya, en la diócesis de San Pedro de Macorís, atendiendo especialmente a los migrantes haitianos que trabajan en las plantaciones de caña de azúcar. Abrió un Centro Médico y un Laboratorio para procesar agua. Organizó un servicio sistemático para los haitianos que viven en los pequeños pueblos, los "bateyes", aislados dentro de la plantación de caña de azúcar, entregándoles agua purificada y comida.

***“tenemos una sola humanidad y el espíritu nos hace ser una sola familia. Los quiero mucho desde lo más profundo de mi corazón”***

De 2004 a 2006 estudió en el Instituto Scalabrini de Migraciones Internacionales (SIMI) en Roma y obtuvo una Maestría en Movilidad Humana.

En 2007 fue asignado a la Arquidiócesis de Atlanta, GA, donde comenzó la presencia Scalabriniana. El arzobispo de Atlanta, Wilton Daniel Gregory, lo nombró Administrador de la Misión San Felipe de Jesús en Forest Park (Georgia), donde estuvo ministrando a inmigrantes latinoamericanos; pudo formar una comunidad vibrante y fue responsable de la construcción de estructuras parroquiales. También formó parte de comités arquidiocesanos mientras estuvo en Atlanta.

En conferencia de prensa realizada el 22 de febrero en Charleston, agradeció a Dios y al papa Francisco "por escogerme para esta misión" y resaltó: "tenemos una sola humanidad y el espíritu nos hace ser una sola familia. Los quiero mucho desde lo más profundo de mi corazón".

Con su característica buena disposición, finalizó sus palabras en la ceremonia de consagración diciendo: seamos las abejas de Dios, no para zumbiar sino para trabajar juntos en la construcción del Reino de Dios; donde se puede encontrar dulzura, se puede encontrar vida.



Mons. Fabre-Jeune, rodeado de algunos de sus cohermanos scalabrinianos



## Desarrollo Humano Integral: Czerny, Smerilli y Baggio

**E**l purpurado jesuita y la religiosa salesiana, hasta ahora responsables interinos del dicasterio, han sido ratificados en sus roles. El Padre Fabio Baggio, misionero scalabriniano, ha sido nombrado subsecretario con responsabilidad sobre la Sección Migrantes y Refugiados y sobre proyectos especiales.

“Gestos de curación, gestos de liberación, de reconciliación” a proponer nuevamente “a los tantos heridos al borde del camino”. Esta es, en esencia, la misión del Buen Samaritano, afirma a Radio Vaticana – Vatican News. Es el espíritu con el que comienza en la forma, prosiguiendo en la esencia, el trabajo del Dicasterio para el Servicio del Desarrollo Humano Integral, que hoy ha recibido la confirmación del Papa de que sus altos cargos serán confirmados por cinco años. Fue el 23 de diciembre cuando el Papa confió el interinato del dicasterio al cardenal Czerny, en calidad de prefecto, y a la hermana Alessandra Smerilli como subsecretaria. Estos nombramientos estuvieron flanqueados por el del padre Fabio Baggio en calidad de subsecretario con responsabilidad específica en la sección de Migrantes y Refugiados y en proyectos especiales.

En una declaración conjunta, Czerny, Smerilli y Baggio agradecen al Santo Padre “la confianza que ha depositado en nosotros y en nuestro trabajo. Agradecemos a todos los que han colaborado con nosotros durante este período intermedio en el cumplimiento de la misión del Dicasterio. Nuestros pensamientos de agradecimiento van dirigidos a Card. Peter K.A. Turkson y todos los que han servido como Superiores en el Dicasterio hasta el final de 2021”... \*



Desde la izquierda: P. baggio, Card. Czerny y Hna. Smerilli

---

\* vaticannews.va 23-04-22

## México: Casa del Migrante en Tamaulipas da refugio a desplazados

**N**UEVO LAREDO, Tam. – La Casa del Migrante Nazareth atiende a 120 personas, la mayoría connacionales que vienen del interior del país, huyendo de la violencia en sus municipios, de donde han sido desplazados y buscan cruzar a Estados Unidos.



Fuente: migrantes.com.mx

El sacerdote Marvin Ajic, misionero scalabriniano, director de la Casa del Migrante, dio a conocer que los connacionales en su mayoría son mujeres y niños, que provienen de los estados de Guerrero, Michoacán, Jalisco y Guanajuato.

De las 120 personas en el albergue, 90 son mexicanos y los restantes vienen de Colombia, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Camerún.

Detalló que la migración ha cambiado, ahora en muchos casos, se trata de mujeres y niños que viajan sin los padres de familia. De estas 120 personas, 30 son mujeres y 50 menores de edad; el resto son varones.

En la mayoría de los casos, son migrantes que buscan cruzar a Estados Unidos para refugiarse, huyendo de la violencia; en el caso de México, la que impera en las regiones de la serranía.

Detalló que muchas familias emigran con solo padre o madre.

“Muchas de las mujeres y niños que tenemos proviene de los estados de Guerrero, Michoacán y algunos de Jalisco, Guanajuato; son familias que estaban en la sierra, tenían sus cultivos, sus trabajos y han salido huyendo de la violencia”, señaló el sacerdote.

**CARLOS FIGUEROA \***



**Misioneros de San Carlos - Scalabrinianos**  
desde 1887 sirviendo a migrantes y refugiados en 33 países

**el diálogo**  
es la forma más evolucionada  
de relación intercultural

mario pollo



Serie Fotografia - Tema Giovani - 2. V. 14



www.scalabrini.org - email: [jonas@scalabrini.net](mailto:jonas@scalabrini.net) - [beltramigabriele@scalabrini.net](mailto:beltramigabriele@scalabrini.net)  
facebook: Jonas André Donazzolo / Gabriele Beltrami - twitter: Jonas Donazzolo